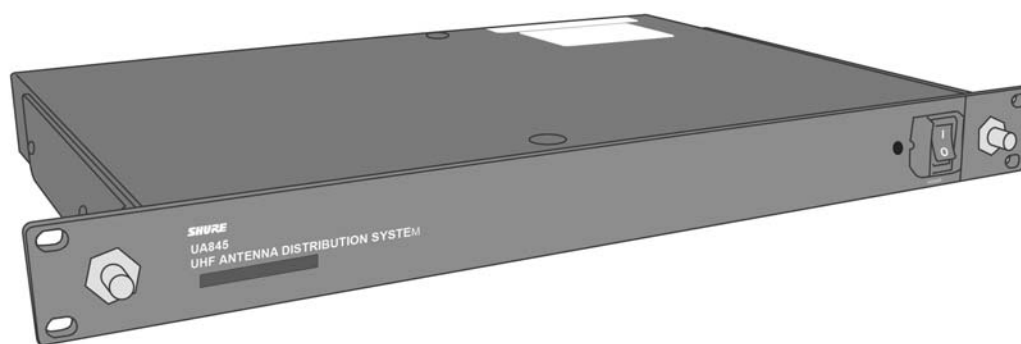




**ANTENNA DISTRIBUTION SYSTEM
USER'S GUIDE**

**RÉPARTITEUR D'ANTENNE
LE GUIDE DE L'UTILISATEUR**

**ANTENNENVERTEILERSYSTEM
BEDIENUNGSANLEITUNG**

**SISTEMA DE DISTRIBUCIÓN DE ANTENAS
GUÍA DEL USUARIO**

**SISTEMA DI DISTRIBUZIONE AD ANTENNE
GUIDA DELL'UTENTE**

POWERING ON/POWERING OFF THE UA845



Last powered on

To avoid damaging internal components, the UA845 amplifier should be the **last** component in your system to be powered **on**.



First powered off

To avoid damaging internal components, the UA845 amplifier should be the **first** component in your system to be powered **off**.

CONNECTING ANTENNA CABLES

Accidentally connecting the center cable pin (power supply) to the cable housing (ground) may cause internal component damage. **Use caution when installing cables.**

MISE SOUS TENSION/MISE HORS TENSION DU UA845

Pour éviter d'endommager les composants internes, l'amplificateur UA845 doit être le **dernier** composant du système à être mis **sous tension**.

Pour éviter d'endommager les composants internes, l'amplificateur UA845 doit être le **premier** composant du système à être mis **hors tension**.

RACCORDEMENT DES CÂBLES D'ANTENNE

Le raccordement accidentel de la broche centrale du câble (alimentation) à la gaine du câble (masse) peut endommager les composants internes. **Installer les câbles avec précaution.**

ENCENDIDO Y APAGADO DEL UA845

Para evitar dañar los componentes internos, el amplificador UA845 debe ser el **último** componente que **se enciende** en su sistema.

Para evitar dañar los componentes internos, el amplificador UA845 debe ser el **primer** componente que **se apaga** en su sistema.

CONEXION DE CABLES DE ANTENA

La conexión accidental de la clavija central del cable (fuente de alimentación) a la caja del cable (tierra) puede causar daño a los componentes internos. **Tenga cuidado al instalar los cables.**

AN-/AUSSCHALTEN DES UA845

Der Verstärker UA845 sollte als **letzte** Komponente Ihres System **angeschaltet** werden, um die Beschädigung interner Komponenten zu vermeiden.

Der Verstärker UA845 sollte als **erste** Komponente Ihres System **ausgeschaltet** werden, um die Beschädigung interner Komponenten zu vermeiden.

ANSCHLIESSEN DER ANTENNENKABEL

Wenn der mittlere Kabelstift (Stromversorgung) versehentlich mit dem Kabelgehäuse (Masse) in Kontakt kommt, kann dies zur Beschädigung interner Komponenten führen. **Beim Anschließen der Kabel vorsichtig vorgehen.**

ACCENSIONE/SPEGNIMENTO DEL MODELLO UA845

Per prevenire danni ai componenti interni, l'amplificatore UA845 va **acceso** per **ultimo**.

Per prevenire danni ai componenti interni, l'amplificatore UA845 va **spento** per **primo**.

COLLEGAMENTO DEI CAVI DELL'ANTENNA

Il collegamento accidentale del piedino del cavo centrale (alimentazione) all'alloggiamento del cavo (massa) può provocare danni ai componenti interni. **Fate attenzione durante l'installazione dei cavi.**

TABLE OF CONTENTS

SAFETY INFORMATION	5
MODEL UA845 ANTENNA DISTRIBUTION SYSTEM	7

ENGLISH

SYSTEM FEATURES	7
CONTROLS AND CONNECTORS	8
SYSTEM INSTALLATION	9
CONNECTING RECEIVERS	10
SPECIFICATIONS	12
LICENSING AND WARRANTY INFORMATION	13

FRANÇAIS

RÉPARTITEUR D'ANTENNE MODÈLE UA845	14
COMMANDES ET CONNECTEURS	15
INSTALLATION DU SYSTÈME	16
BRANCHEMENT DES RÉCEPTEURS	17
FICHE TECHNIQUE	19
INFORMATIONS DE LICENCE ET DE GARANTIE	20

DEUTSCH

ANTENNENVERTEILERSYSTEM MODELL UA845	21
BEDIENELEMENTE UND STECKVERBINDER	22
SYSTEMINSTALLATION	23
ANSCHLUSS DER EMPFÄNGER	24
LIZENZ- UND GARANTIEINFORMATIONEN	26

ESPAÑOL

SISTEMA DE DISTRIBUCION DE ANTENAS MODELOS UA845	28
CONTROLES Y CONECTORES	29
INSTALACION DEL SISTEMA	30
CONEXION DE RECEPTORES	31
ESPECIFICACIONES	33
INFORMACION RESPECTO A LICENCIA DE USO Y GARANTIA	34

ITALIANO

SISTEMA DI DISTRIBUZIONE AD ANTENNE MODELLO UA845	35
COMANDI E CONNETTORI	36
INSTALLAZIONE DEL SISTEMA	37
COLLEGAMENTO DEI RICEVITORI	38
SCHEDA TECNICA	40
INFORMAZIONI SUL RILASCIO DI LICENZA E GARANZIA	41

! IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS !

1. READ these instructions.
2. KEEP these instructions.
3. HEED all warnings.
4. FOLLOW all instructions.
5. DO NOT use this apparatus near water.
6. CLEAN ONLY with dry cloth.
7. DO NOT block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. DO NOT install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. DO NOT defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wider blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10. PROTECT the power cord from being walked on or pinched, particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
11. ONLY USE attachments/accessories specified by the manufacturer.
12.  USE only with a cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
13. UNPLUG this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
14. REFER all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
15. DO NOT expose the apparatus to dripping and splashing. DO NOT put objects filled with liquids, such as vases, on the apparatus.
16. The MAINS plug or an appliance coupler shall remain readily operable.
17. The airborne noise of the apparatus does not exceed 70dB (A).
18. Apparatus with CLASS I construction shall be connected to a MAINS socket outlet with a protective earthing connection.
19. To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture.
20. Do not attempt to modify this product. Doing so could result in personal injury and/or product failure.



This symbol indicates that dangerous voltage constituting a risk of electric shock is present within this unit.



This symbol indicates that there are important operating and maintenance instructions in the literature accompanying this unit.

WARNING: Voltages in this equipment are hazardous to life. No user-serviceable parts inside. Refer all servicing to qualified service personnel. The safety certifications do not apply when the operating voltage is changed from the factory setting.

! CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES !

1. LIRE ces consignes.
2. CONSERVER ces consignes.
3. OBSERVER tous les avertissements.
4. SUIVRE toutes les consignes.
5. NE PAS utiliser cet appareil à proximité de l'eau.
6. NETTOYER UNIQUEMENT avec un chiffon sec.
7. NE PAS obstruer les ouvertures de ventilation. Installer en respectant les consignes du fabricant.
8. Ne pas installer à proximité d'une source de chaleur telle qu'un radiateur, une bouche de chaleur, un poêle ou d'autres appareils (dont les amplificateurs) produisant de la chaleur.
9. NE PAS détériorer la sécurité de la fiche polarisée ou de la fiche de terre. Une fiche polarisée comporte deux lames dont l'une est plus large que l'autre. Une fiche de terre comporte deux lames et une troisième broche de mise à la terre. La lame la plus large ou la troisième broche assure la sécurité de l'utilisateur. Si la fiche fournie ne s'adapte pas à la prise électrique, demander à un électricien de remplacer la prise hors normes.
10. PROTÉGER le cordon d'alimentation afin que personne ne marche dessus et que rien ne le pince, en particulier au niveau des fiches, des prises de courant et du point de sortie de l'appareil.
11. UTILISER UNIQUEMENT les accessoires spécifiés par le fabricant.
12.  UTILISER uniquement avec un chariot, un pied, un trépied, un support ou une table spécifié par le fabricant ou vendu avec l'appareil. Si un chariot est utilisé, déplacer l'ensemble chariot-appareil avec précaution afin de ne pas le renverser, ce qui pourrait entraîner des blessures.
13. DÉBRANCHER l'appareil pendant les orages ou quand il ne sera pas utilisé pendant longtemps.
14. CONFIER toute réparation à du personnel qualifié. Des réparations sont nécessaires si l'appareil est endommagé de quelque façon que ce soit, comme par exemple : cordon ou prise d'alimentation endommagé, liquide renversé ou objet tombé à l'intérieur de l'appareil, exposition de l'appareil à la pluie ou à l'humidité, appareil qui ne marche pas normalement ou que l'on a fait tomber.
15. NE PAS exposer cet appareil aux égouttures et aux éclaboussures. NE PAS poser des objets contenant de l'eau, comme des vases, sur l'appareil.
16. La prise SECTEUR ou un adaptateur d'alimentation doit toujours rester prêt(e) à être utilisé(e).
17. Le bruit aérien de l'appareil ne dépasse pas 70 dB (A).
18. L'appareil de construction de CLASSE I doit être raccordé à une prise SECTEUR dotée d'une protection par mise à la terre.
19. Pour réduire les risques d'incendie ou de choc électrique, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité.
20. Ne pas essayer de modifier ce produit. Une telle opération est susceptible d'entraîner des blessures ou la défaillance du produit.



Ce symbole indique la présence d'une tension dangereuse dans l'appareil constituant un risque de choc électrique.



Ce symbole indique que la documentation fournie avec l'appareil contient des instructions d'utilisation et d'entretien importantes.

AVERTISSEMENT : Les tensions à l'intérieur de cet équipement peuvent être mortelles. Aucune pièce interne réparable par l'utilisateur. Confier toute réparation à du personnel qualifié. Les certifications de sécurité sont invalidées lorsque le réglage de tension d'usine est changé.

! WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE !

1. Diese Hinweise LESEN.
2. Diese Hinweise AUFHEBEN.
3. Alle Warnhinweise BEACHTEN.
4. Alle Anweisungen BEFOLGEN.
5. Dieses Gerät NICHT in der Nähe von Wasser verwenden.
6. NUR mit einem sauberen Tuch REINIGEN.
7. KEINE Lüftungsöffnungen verdecken. Gemäß den Anweisungen des Herstellers einbauen.
8. Nicht in der Nähe von Wärmequellen, wie Heizkörpern, Raumheizungen, Herden oder anderen Geräten (einschließlich Verstärkern) installieren, die Wärme erzeugen.
9. Die Schutzfunktion des Schukosteckers NICHT umgehen. Bei Steckern für die USA gibt es polarisierte Stecker, bei denen ein Leiter breiter als der andere ist; US-Stecker mit Erdung verfügen über einen dritten Schutzleiter. Bei diesen Steckerausführungen dient der breitere Leiter bzw. der Schutzleiter Ihrer Sicherheit. Wenn der mitgelieferte Stecker nicht in die Steckdose passt, einen Elektriker mit dem Austauschen der veralteten Steckdose beauftragen.
10. VERHINDERN, dass das Netzkabel gequetscht oder darauf getreten wird, insbesondere im Bereich der Stecker, Netzsteckdosen und an der Austrittsstelle vom Gerät.
11. NUR das vom Hersteller angegebene Zubehör und entsprechende Zusatzgeräte verwenden.
12.  NUR in Verbindung mit einem vom Hersteller angegebenen oder mit dem Gerät verkauften Transportwagen, Stand, Stativ, Träger oder Tisch verwenden. Wenn ein Transportwagen verwendet wird, beim Verschieben der Transportwagen-Geräte Einheit vorsichtig vorgehen, um Verletzungen durch Umkippen zu verhüten.
13. Das Netzkabel dieses Geräts während Gewittern oder bei längeren Stillstandszeiten aus der Steckdose ABZIEHEN.
14. Alle Reparatur- und Wartungsarbeiten von qualifiziertem Kundendienstpersonal DURCHFÜHREN LASSEN. Kundendienst ist erforderlich, wenn das Gerät auf irgendwelche Weise beschädigt wurde, z.B. wenn das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt wurden, wenn Flüssigkeiten in das Gerät verschüttet wurden oder Fremdkörper hineinfließen, wenn das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, nicht normal funktioniert oder fallen gelassen wurde.
15. Dieses Gerät vor Tropf- und Spritzwasser SCHÜTZEN. KEINE mit Wasser gefüllten Gegenstände wie zum Beispiel Vasen auf das Gerät STELLEN.
16. Der Netzstecker oder ein Gerätekuppler müssen leicht betriebsbereit bleiben.
17. Der Luftschall des Geräts überschreitet 70 dB (A) nicht.
18. Das Gerät mit Bauweise der KLASSE I muss mit einem Schukostecker mit Schutzleiter in eine Netzsteckdose mit Schutzleiter eingesteckt werden.
19. Dieses Gerät darf nicht Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden, um das Risiko von Bränden oder Stromschlägen zu verringern.
20. Nicht versuchen, dieses Produkt zu modifizieren. Ansonsten könnte es zu Verletzungen und/oder zum Produktausfall kommen.



Dieses Symbol zeigt an, dass das diesem Gerät beiliegende Handbuch wichtige Betriebs- und Wartungsanweisungen enthält.



Dieses Symbol zeigt an, dass gefährliche Spannungswerte, die ein Stromschlagrisiko darstellen, innerhalb dieses Geräts auftreten

ACHTUNG: Die in diesem Gerät auftretenden Spannungen sind lebensgefährlich. Das Gerät enthält keine Teile, die vom Benutzer gewartet werden können. Alle Reparatur- und Wartungsarbeiten von qualifiziertem Kundendienstpersonal durchführen lassen. Die Sicherheitszulassungen gelten nicht mehr, wenn die Werkseinstellung der Betriebsspannung geändert wird.

! INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD !

1. LEA estas instrucciones.
2. CONSERVE estas instrucciones.
3. PRESTE ATENCION a todas las advertencias.
4. SIGA todas las instrucciones.
5. NO utilice este aparato cerca del agua.
6. LIMPIESE ÚNICAMENTE con un trapo seco.
7. NO obstruya ninguna de las aberturas de ventilación. Instálese según lo indicado en las instrucciones del fabricante.
8. No instale el aparato cerca de fuentes de calor tales como radiadores, registros de calefacción, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.
9. NO anule la función de seguridad del enchufe polarizado o con clavija de puesta a tierra. Un enchufe polarizado tiene dos patas, una más ancha que la otra. Un enchufe con puesta a tierra tiene dos patas y una tercera clavija con puesta a tierra. La pata más ancha o la tercera clavija se proporciona para su seguridad. Si el tomacorriente no es del tipo apropiado para el enchufe, consulte a un electricista para que sustituya el tomacorriente de estilo anticuado.
10. PROTEJA el cable eléctrico para evitar que personas lo pisen o estrujen, particularmente en sus enchufes, en los tomacorrientes y en el punto en el cual sale del aparato.
11. UTILICE únicamente los accesorios especificados por el fabricante.
12.  UTILÍCESE únicamente con un carro, pedestal, trípode, escuadra o mesa del tipo especificado por el fabricante o vendido con el aparato. Si se usa un carro, el mismo debe moverse con sumo cuidado para evitar que se vuelque con el aparato.
13. DESENCHUFE el aparato durante las tormentas eléctricas, o si no va a ser utilizado por un lapso prolongado.
14. TODA reparación debe ser llevada a cabo por técnicos calificados. El aparato requiere reparación si ha sufrido cualquier tipo de daño, incluyendo los daños al cordón o enchufe eléctrico, si se derrama líquido sobre el aparato o si caen objetos en su interior, si ha sido expuesto a la lluvia o la humedad, si no funciona de modo normal, o si se ha caído.
15. NO exponga este aparato a chorros o salpicaduras de líquidos. NO coloque objetos llenos con líquido, tales como floreros, sobre el aparato.
16. El enchufe de alimentación principal o acoplador de aparato electrodoméstico deberá permanecer en condiciones de funcionamiento.
17. El nivel de ruido transmitido por el aire del aparato no excede de 70 dB (A).
18. Los aparatos de fabricación CLASE I deberán conectarse a un tomacorriente DE ALIMENTACIÓN con clavija de puesta a tierra protectora.
19. Para reducir el riesgo de causar un incendio o sacudidas eléctricas, no exponga este aparato a la lluvia ni a humedad.
20. No intente modificar este producto. Hacerlo podría causar lesiones personales y/o la falla del producto.



Este símbolo indica que la unidad contiene niveles de voltaje peligrosos que representan un riesgo de choques eléctricos.



Este símbolo indica que la literatura que acompaña a esta unidad contiene instrucciones importantes de funcionamiento y mantenimiento.

ADVERTENCIA: Los voltajes presentes en este equipo representan un riesgo para la vida. No contiene componentes reparables por el usuario. Toda reparación debe ser llevada a cabo por técnicos calificados. Las certificaciones de seguridad no tienen vigencia cuando el voltaje de funcionamiento de la unidad es cambiado a un valor distinto al ajustado en fábrica.

! ISTRUZIONI IMPORTANTI PER LA SICUREZZA !

1. EGGETE queste istruzioni.
2. CONSERVATE queste istruzioni.
3. OSSERVATE tutte le avvertenze.
4. SEGUITE tutte le istruzioni.
5. NON usate questo apparecchio vicino all'acqua.
6. PULITE l'apparecchio SOLO con un panno asciutto.
7. NON ostruite alcuna apertura per l'aria di raffreddamento. Installate l'apparecchio seguendo le istruzioni del costruttore.
8. NON installate l'apparecchio accanto a fonti di calore quali radiatori, aperture per l'efflusso di aria calda, forni o altri apparecchi (amplificatori inclusi) che generino calore.
9. NON modificate la spina polarizzata o con spinotto di protezione. Una spina polarizzata è dotata di due lame, una più ampia dell'altra. Una spina con spinotto è dotata di due lame e di un terzo polo di messa a terra. La lama più ampia ed il terzo polo hanno lo scopo di tutelare la vostra incolumità. Se la spina in dotazione non si adatta alla presa di corrente, rivolgetevi ad un elettricista per far eseguire le modifiche necessarie.
10. EVITATE di calpestare il cavo di alimentazione o di comprimerlo, specie in corrispondenza di spine, prese di corrente e punto di uscita dall'apparecchio.
11. USATE ESCLUSIVAMENTE i dispositivi di collegamento e gli accessori specificati dal costruttore.
12.  USATE l'apparecchio solo con carrelli, sostegni, treppiedi, staffe o tavoli specificati dal costruttore o venduti insieme all'apparecchio stesso. Se usate un carrello, fate attenzione durante gli spostamenti per evitare infortuni causati da un eventuale ribaltamento del carrello stesso.
13. SCOLLEGATE l'apparecchio dalla presa di corrente in caso di temporali o di non utilizzo per un lungo periodo.
14. RIVOLGETEVI a personale di assistenza qualificato per qualsiasi intervento. È necessario intervenire sull'apparecchio ogniqualvolta sia stato danneggiato, in qualsiasi modo, ad esempio in caso di danneggiamento di spina o cavo di alimentazione, versamento di liquido sull'apparecchio o caduta di oggetti su di esso, esposizione dell'apparecchio a pioggia o umidità, funzionamento irregolare o caduta.
15. NON esponetelo a sgocciolamenti o spruzzi. NON appoggiate sull'apparecchio oggetti pieni di liquidi, ad esempio vasi da fiori.
16. La spina di alimentazione o un attacco per elettrodomestici devono essere sempre pronti per l'uso.
17. Il rumore aereo dell'apparecchio non supera i 70dB (A).
18. L'apparato con costruzione di CLASSE I va collegato ad una presa elettrica dotata di messa a terra di protezione.
19. Per ridurre il rischio di incendio o folgorazione, non esponete questo apparecchio alla pioggia o all'umidità.
20. Non tentate di modificare il prodotto. Tale operazione può causare infortuni e/o il guasto del prodotto stesso.



Questo simbolo indica la presenza di alta tensione all'interno dell'apparecchio, che comporta il rischio di folgorazione.



Questo simbolo indica la presenza di istruzioni importanti per l'uso e la manutenzione nella documentazione in dotazione all'apparecchio.

AVVERTENZA: le tensioni all'interno di questo apparecchio possono essere letali. L'apparecchio non contiene parti che possono essere riparate dall'utente. Per qualsiasi intervento, rivolgetevi a personale di assistenza qualificato. Le certificazioni di sicurezza non sono valide se si cambia la tensione di funzionamento rispetto al valore prefissato in fabbrica.



Il modello Shure UA845 è un sistema di distribuzione ad antenne in UHF, dotato di circuito amplificatore, realizzato per espandere un sistema microfonico senza fili distribuendo il segnale di una coppia di antenne a più ricevitori senza fili Shure UR4 o UC4; inoltre amplifica i segnali a radiofrequenza per compensare l'attenuazione d'inserzione causata dalla distribuzione della potenza del segnale su più connettori di uscita. Ciascun UA845 permette a più ricevitori (fino a quattro) di usare le stesse antenne. I connettori CASCADE permettono di collegare il sistema a un quinto ricevitore o ad un secondo UA845; inoltre il sistema è dotato di connettori per l'alimentazione di sistemi senza fili Shure UHF e UC.

Ciascun sistema contiene i seguenti componenti:

- Sistema di distribuzione ad antenne UA845
- Parti per il montaggio su rack
- Parti per il montaggio su tavolo
- Parti per il montaggio anteriore dell'antenna
- Cavo da 46 cm (18 pollici) per l'uscita di alimentazione
- Cavo di alimentazione
- Cavi di antenna per i collegamenti con il ricevitore
- Cavi di alimentazione in c.c. per il collegamento agli appositi connettori dei ricevitori UC.

Il modello Shure UA845 è stato realizzato per assicurare le massime sensibilità e capacità di trattamento dei segnali, allo scopo di offrire la gamma radio più ampia possibile per il massimo numero di ricevitori senza fili. Per ottenere le massime prestazioni da questo sistema:

- quando impiegate lunghi tratti di cavo per antenne montate a distanza, usate il kit di antenna attiva a distanza (In Amplificatore Della Riga RF) UA830 e i cavi di prolunga per antenne a distanza Shure modello UA825 o UA850 (RG-8/X o equivalente), che hanno bassa attenuazione alle frequenze UHF di funzionamento;
- collocate trasmettitori multipli a più di 3 m (10 piedi) dalle antenne riceventi.

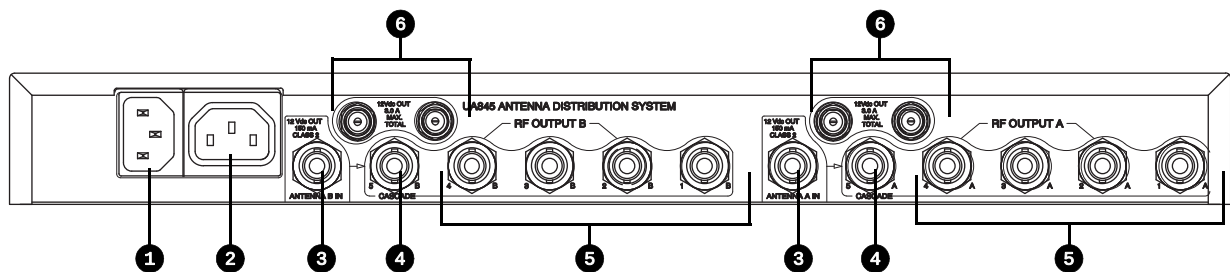
CARATTERISTICHE DEL SISTEMA

- **Espandibilità.** Il sistema di distribuzione ad antenne UA845 è realizzato per sistemi senza fili UHF di ampie dimensioni; il sistema di distribuzione ad antenne UA845 è realizzato per sistemi senza fili UHF di ampie dimensioni; ciascun apparecchio permette a più ricevitori senza fili (sino a quattro) di usare le stesse due antenne, e i connettori CASCADE permettono il collegamento con un quinto ricevitore o un secondo UA845.
- **Compatibilità.** Il sistema UA845 è compatibile con tutti i ricevitori microfonici senza fili Shure funzionanti in una gamma di frequenze compatibili (vedi Gamma di frequenze della portante UHF, nella Scheda Tecnica).
- **Connettori CASCADE.** Due connettori BNC da 50 W da antenna consentono il collegamento con un ulteriore UA845 o un quinto ricevitore senza fili; si può così far funzionare un vasto sistema senza fili tramite una sola coppia di antenne.
- **Connettori di uscita per alimentazione.** Mediante i connettori OUTPUT si possono alimentare con un solo apparecchio fino a cinque ricevitori UR4 collegati in serie, e mediante i connettori OUT da 12 V c.c. si possono alimentare con l'UA845 fino a quattro UC4.
- **Bassi livelli di rumore e distorsione di intermodulazione.** L'UA845 mantiene i segnali nitidi, con distorsione minima.
- **Compensazione dell'attenuazione d'inserzione.** Ogniquale volta un segnale è diviso tra più porte di uscita la sua intensità diminuisce; l'UA845 amplifica i segnali per compensarne l'attenuazione, assicurando che il segnale ai ricevitori sia di intensità adeguata.
- **Antenne a montaggio anteriore.** La dotazione dell'UA845 comprende le parti necessarie per montare (facoltativamente) le antenne sulla parte anteriore.

PANNELLO ANTERIORE (1)



PANNELLO POSTERIORE (2)



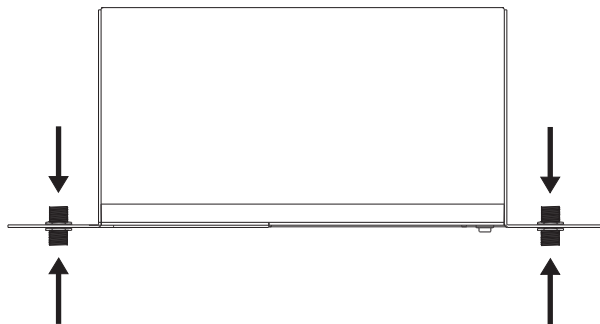
- 1 Spina di ingresso per l'alimentazione in c.a.
- 2 Connettore OUTPUT di alimentazione in c.a. Ciascun UA845 è dotato di un connettore OUTPUT per alimentare con un solo apparecchio più ricevitori sino a cinque singoli o doppi a diversità UHF Shure modello UR4 collegati in serie. **NOTA**— Questo connettore non è adatto ai ricevitori Shure UC4.
- 3 Connettori ANTENNA IN, Canale A e B. Connettori BNC per antenne.
- 4 Connettori CASCADE RF (connettore di uscita 5), Canale A e B. Connettori BNC per aggiungere un quinto ricevitore o un altro UA845, in modo da poter collegare ulteriori ricevitori senza fili.
- 5 Connettori di uscita RF, Canale A e B. Connettori BNC per il collegamento di più ricevitori senza fili (sino a quattro).
- 6 Connettori di alimentazione da 12 V c.c. Per alimentare fino a quattro sistemi senza fili Shure UC4.

INSTALLAZIONE DEL SISTEMA

INSTALLAZIONE DELLA ANTENNE A MONTAGGIO ANTERIORE

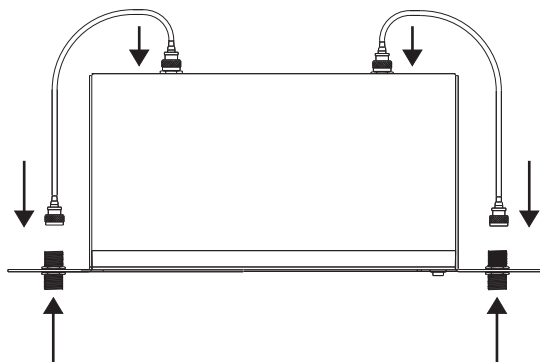
La dotazione dell'UA845 comprende le parti necessarie per montare le antenne sulla parte anteriore del rack, per migliorare le prestazioni a radiofrequenza del sistema; quando montate l'apparecchio in un rack, le antenne devono essere montate sulla parte anteriore o a distanza.

1. Introducete i connettori da pannello nei fori di ciascuna staffa e fissateli da ciascun lato mediante le parti in dotazione..



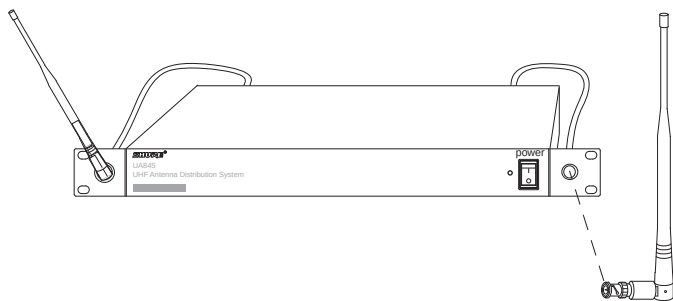
INSERIMENTO DEI CONNETTORI DA PANNELLO
FIGURE 3

2. Collegate i cavi di antenna in dotazione agli adattatori e agli ingressi di antenna del ricevitore.



COLLEGATE I CAVI DI ANTENNA
FIGURE 4

3. Collegate le antenne ai connettori da pannello, che sporgono dal pannello anteriore.



COLLEGATE LE ANTENNE AGLI ADATTATORI
FIGURE 5

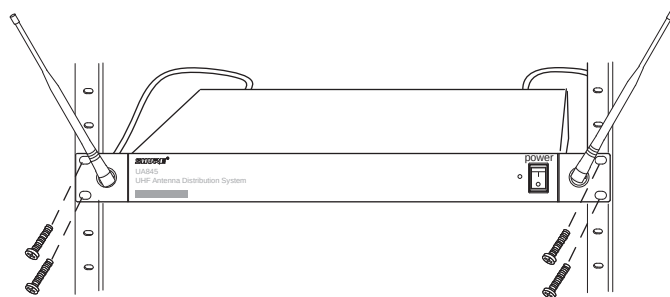
NOTA — Per ottenere i migliori risultati, orientate le antenne con le punte verso l'alto e in direzione opposta l'una dall'altra, a 45° rispetto alla verticale; questo assicura la migliore ricezione possibile e riduce

notevolmente la possibilità di perdita di segnale. Prima di usare un sistema senza fili, fate sempre alcune prove muovendovi nel luogo dello spettacolo o della conferenza.

MONTAGGIO DEL SISTEMA UA845 IN UN RACK DA APPARECCHI

NOTA — Se volete montare le antenne anteriormente, vi raccomandiamo di farlo prima di montare l'UA845 nel rack, perché quando è montato è più difficile inserire i connettori da pannello e collegare i cavi di antenna.

1. Collocate l'apparecchio in un rack adatto da 48 cm (19 pollici).
2. Fissate l'apparecchio al rack mediante le viti in dotazione (6).

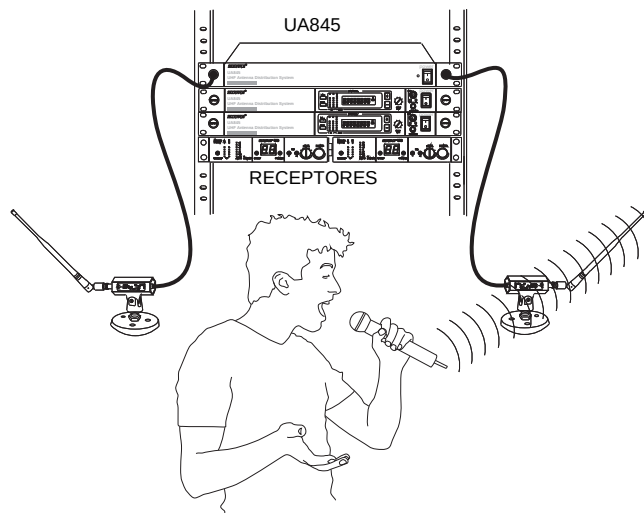


MONTAGGIO SU RACK
FIGURE 6

3. Se volete montare le antenne a distanza rispetto alla parte posteriore del rack, chiudete con i tappi di plastica in dotazione i fori sulla parte anteriore delle staffe.

INSTALLAZIONE DELLE ANTENNE A DISTANZA

Le antenne montate a distanza offrono il vantaggio di non essere fissate all'apparecchio e di essere più vicine ai trasmettitori; potete collocarle in un punto qualunque entro la lunghezza raccomandata del cavo, ottenendo una gamma di ricezione radio più ampia e riducendo ulteriormente la possibilità di perdita di segnale. Quando volete montare le antenne a distanza, informatevi presso il rivenditore Shure del kit di antenna remota attiva UHF (In Amplificatore Della Riga RF) UA830. I cavi sono disponibili nelle versioni UA825 (7,5 m [25 piedi]) e UA850 (15 m [50 piedi]).



ANTENNE MONTATE A DISTANZA
FIGURE 7

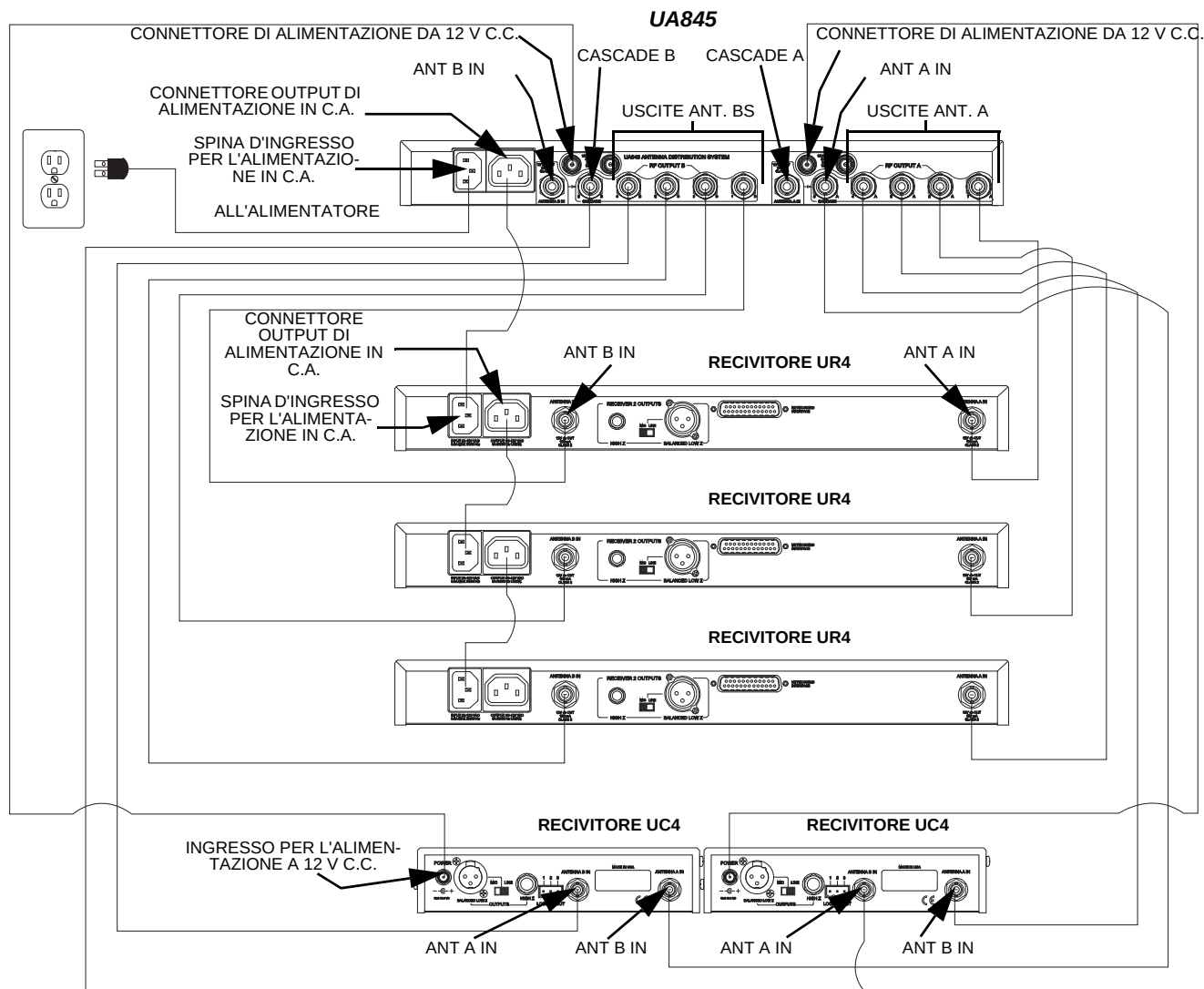
INSTALLAZIONE DI UN UA845

1. Usando cavi coassiali a bassa attenuazione da 50 Ω (RG-58 o equivalente), collegate i connettori sinistro e destro di uscita a radiofrequenza (Canale da 1 a 4, A e B) dell'UA845 ai corrispondenti ingressi di antenna sinistro e destro di ciascun ricevitore; per collegare un quinto ricevitore adoperate i connettori CASCADE.
2. Usando il cavo di alimentazione in dotazione, collegate l'UA845 a una presa di corrente.
3. Per collegare in serie ricevitori UR4 mediante i cavi di uscita alimentazione, collegate il connettore OUTPUT di alimentazione dell'UA845

all'apposito connettore INPUT di un ricevitore; collegate in modo analogo gli altri ricevitori. Collegate la spina di alimentazione dell'apparecchio a una presa di corrente.

NOTA — Il massimo numero di ricevitori Shure UHF alimentabili in serie con un solo UA845 è cinque.

4. Per alimentare ricevitori Shure UC4, collegate i loro connettori d'ingresso dell'alimentazione all'uscita a 12 V c.c. dell'UA845; il massimo numero di ricevitori alimentabili in questo modo è quattro.



INSTALLAZIONE DI UN UA845
FIGURE 8

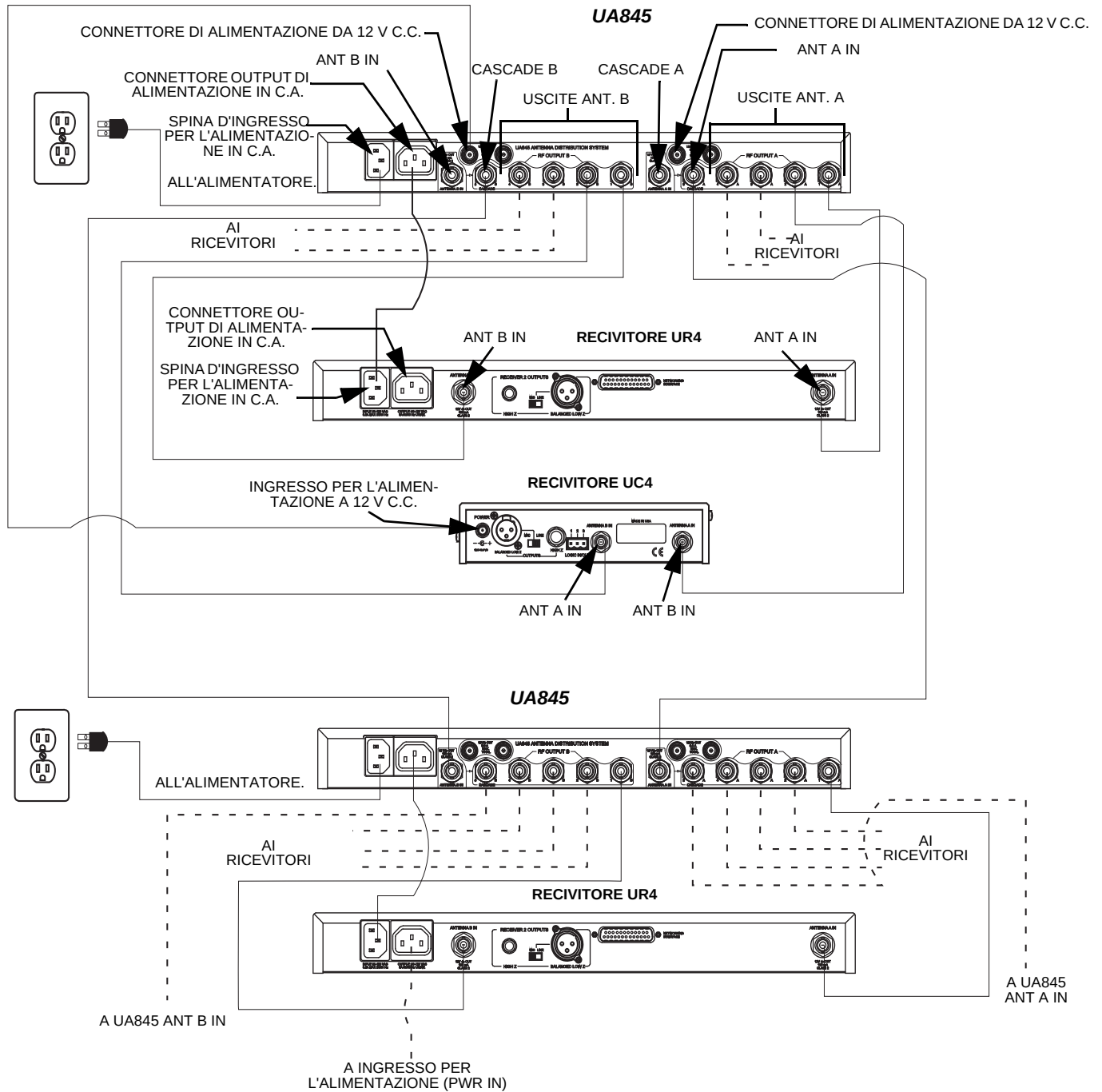
INSTALLAZIONE DI PIÙ SISTEMI UA845 (9)

1. Collegate i connettori CASCADE (connettore 5) per i canali A e B di uscita a radiofrequenza di un UA845 all'ingresso di antenna, canali A e B, di un ricevitore UR4, UC4 o di un secondo UA845.
2. Se volete, collegate ulteriori apparecchi nello stesso modo.
3. Per collegare in serie ricevitori UR4 mediante i cavi di uscita alimentazione, collegate il connettore OUTPUT di alimentazione dell'UA845 all'apposito connettore INPUT di un ricevitore; collegate in modo anal-

ogo gli altri ricevitori. Collegate la spina di alimentazione di rete dell'apparecchio a una presa di corrente alternata.

ATTENZIONE — Se collegate a un sistema altri UA845, dovete collegare ciascuno di essi a un alimentatore separato. Il massimo numero di ricevitori alimentabili con un solo UA845 è cinque; collegando in serie più UA845 tramite i connettori di uscita alimentazione, usando un solo alimentatore, sottoporrete quest'ultimo a un carico eccessivo e potreste causare danni all'apparecchiatura.

4. Per alimentare ricevitori Shure UC4, collegate i loro connettori d'ingresso dell'alimentazione all'uscita a 12 V c.c. dell'UA845; il massimo numero di ricevitori alimentabili in questo modo è quattro.



INSTALLAZIONE DI PIÙ SISTEMI UA845

FIGURE 9

SCHEDA TECNICA

Gamma di frequenze della portante UHF

UA845-UA	782-806 MHz
UA845-UB	692-716 MHz
UA845-MA	782-810 MHz
UA845-MB	800-830 MHz
UA845-KK	838-862 MHz
UA845-MC	774-782 MHz
UA845 US	500-900 MHz
UA845 UK	500-900 MHz
UA845 E	500-900 MHz
UA845-SWB	470-952 MHz

Livello di uscita distribuita (guadagno)

Modello UA845-UA, UB, MA, MB, KK, e MC:
3,5 dB tipico, 2,0 dB a 5,0 dB dall'ingresso di antenna (connettori di uscita 1-4)
0,5 dB tipico, -1,0 dB a 2,0 dB dall'ingresso di antenna (connettore Cascade)

Modello UA845 US, UK e E:
3 dB tipico, 0 dB a 3,5 dB dall'ingresso di antenna (connettori di uscita 1-4)
1 dB tipico, -1,6 dB a +1,8 dB dall'ingresso di antenna (connettore Cascade)

Isolamento del connettore di uscita

..... Maggiore di 25 dB

Punto d'intersezione della terza armonica (3 OIP)

..... Typical 24 dBm

Tensione di rete di ingresso/uscita

..... Tra 100 e 240 V c.a., 50/60 Hz, non commutata

Tensione di uscita in c.c.

..... 12 V c.c., 4 connettori

Corrente massima da uscite cc

..... 1,1 A

Impedenza

..... 50 Ω

Campo della temperatura di esercizio

..... Tra -7 $^{\circ}\text{C}$ e 49 $^{\circ}\text{C}$

Dimensioni

..... 44,5 x 482,6 x 295,3 mm (A x L x P)

Peso netto

..... 3,32 kg

Connettori di antenna di ingresso/uscita

..... BNC

Consumo di potenza in c.a.

15 W per apparecchio (valore tipico); quando usato con 4 UC4, 55 W max.

OMOLOGAZIONI

UA845: OMOLOGAZIONE UL e CUL (USA e Canada), IC ed FCC; certificazioni IC (Canada). Conforme alle direttive dell'Unione Europea pertinenti per l'applicabilità del marchio CE. Certificazione VDE GS. Conforme ai requisiti sulla compatibilità elettromagnetica a norma EMC 301-489-1 e -9. Conforme ai requisiti essenziali specificati nella direttiva europea R&TTE 99/5/EC e possono essere contrassegnati con il marchio CE.

ACCESSORI IN DOTAZIONE

Cavo coassiale di antenna da 600 mm (RG-58) (12).....UA802

ACCESSORI IN OPZIONE

Antenna a mezz'onda

UA820A	774-865 MHz
UA820B	690-746 MHz
UA820C	662-698 MHz
UA820D	554-590 MHz
UA820E	746-784 MHz
UA820G	470-530 MHz
UA820X	944-952 MHz
Cavo coassiale da 7,6 m (RG-8/X)	UA825
Cavo coassiale da 15 m (RG-8/X)	UA850
Cavo di estensione dell'antenna 30.4 m (100 ft.)	UA8100

In Amplificatore Della Riga RF

UA830A	782-810 MHz
UA830UB	692-716 MHz
UA830C	800-830 MHz
UA830D	774-782 MHz
UA830KK	838-862 MHz
UA830WB	470-900 MHz
UA830USTV	470-698 MHz
UA830X	944-952 MHz

Antenna direttiva attiva

UA870A	782-810 MHz
UA870MB	800-830 MHz
UA870MC	774-782 MHz
UA870KK	838-862 MHz
UA870UB	692-716 MHz
UA870WB	470-900 MHz
UA870USTV	470-698 MHz
UA870X	944-952 MHz

COMPONENTI DI RICAMBIO

Kit di componenti di fissaggio.....	90VL1371
Connettori da pannello	95A8647
Cavo di alimentazione da 120 V c.a.	95A8389
Cavo di alimentazione da 230 V c.a.	95A8247
Cavo di alimentazione da 240 V c.a. (UK).....	95A8713
Cavo passante di alimentazione da 120 V c.a., 440 mm (16 pollici)	95A8576
Cavo passante di alimentazione da 230 V c.a., 46 cm (18 pollici)	95A8678
Cavi di alimentazione da 12 V c.c.	95A8420

QUESTO APPARECCHIO RADIO È INTESO PER L'USO NELL'INTRATTENIMENTO A LIVELLO PROFESSIONALE E APPLICAZIONI SIMILI.

NOTA: QUESTO APPARECCHIO PUÒ ESSERE IN GRADO DI FUNZIONARE A FREQUENZE NON AUTORIZZATE NELLA REGIONE IN CUI SI TROVA L'UTENTE. RIVOLGERSI ALLE AUTORITÀ COMPETENTI PER OTTENERE LE INFORMAZIONI RELATIVE ALLE FREQUENZE AUTORIZZATE NELLA PROPRIA REGIONE PER I PRODOTTI MICROFONICI SENZA FILI.

INFORMAZIONI SUL RILASCIO DI LICENZA E GARANZIA

Garanzia. La Shure Incorporated ("Shure") dichiara che questi prodotti saranno esenti da difetti di materiale e manodopera per due anni dalla data di acquisto. A sua discrezione, la Shure riparerà o sostituirà il prodotto difettoso e ve lo restituirà in tempi brevi o vi rimborserà il prezzo di acquisto. Dovete conservare lo scontrino per provare la data di acquisto e allegarlo a qualsiasi richiesta di intervento in garanzia. Se ritenete che questo prodotto sia difettoso, durante il periodo di garanzia, reimpacciatelo con cautela, speditelo assicurato e franco destinatario al seguente indirizzo:

**Shure Incorporated
Attention: Service Department
5800 W. Touhy Avenue
Niles IL 60714-4608 U.S.A.**

Per interventi fuori degli USA, rivolgetevi al Centro di distribuzione autorizzato Shure più vicino.

Per qualsiasi richiesta di interventi in garanzia dovuti a difetti o parti mancanti, dovete scrivere agli indirizzi precedentemente specificati, specificando il numero di modello, la frequenza di esercizio, la data e il punto di vendita; dovete inoltre allegare una prova di acquisto (come lo scontrino). Nella vostra comunicazione fornite anche tutte le altre informazioni pertinenti, compresi il numero di modello o di parte e una breve descrizione del problema. Non recapitate alla Shure né apparecchi né componenti a meno che non vi sia richiesto dal servizio di assistenza tecnica della Shure. Prima di recapitare un componente qualsiasi, dovete ottenere un'autorizzazione; senza di essa, l'inoltro dell'imballaggio subirebbe ritardi, evitabili rivolgendosi prima alla Shure e fornendo le informazioni necessarie.

La Shure si riserva il diritto di fare modifiche progettuali e miglioramenti attinenti a qualsiasi prodotto fabbricato in precedenza, come pure di recapitare prodotti nuovi o migliorati che siano simili per forma e funzionalità ai prodotti originariamente ordinati.

Concessione della licenza all'uso. Modifiche di qualsiasi tipo non espressamente autorizzate dalla Shure Incorporated potrebbero annullare il permesso di usare l'apparecchio. È responsabilità di chi usa questa apparecchiatura per microfoni senza fili Shure procurarsi la licenza appropriata al suo uso; la concessione di tale licenza dipende dalla classificazione dell'operatore, dall'applicazione e dalla frequenza selezionata. Vi suggeriamo vivamente di rivolgervi alle autorità competenti per le telecomunicazioni riguardo alla concessione della licenza appropriata e prima di scegliere e ordinare frequenze diverse da quelle standard.

EU DECLARATION OF CONFORMITY

We,
of

Shure Incorporated
5800 Touhy Avenue
Niles, Illinois, 60714-4608 U.S.A.
Phone: (847) 600-2000
Web: www.Shure.com

Declare under our sole responsibility that the following product

Model: UA845

Description: Antenna Distribution Amplifier

conforms to the essential requirements of

European Low Voltage Directive 2006/95/EC

European EMC Directive 89/336/EEC

The product complies with the following product family, harmonized or national standards:

EN 301 489-1 V1.4.1 (2002-08)

EN 301 489-9 V1.2.1 (2002-08)

VDE GS Certified

EN61000-3-2:2000 Amendment A1:1998; A2:1998; A14:2000

EN 61000-3-3 Amendment A1:2001

The technical documentation is kept at:

Shure Incorporated, Corporate Quality Engineering Division

SHURE Europe GmbH, EMEA Approval

Manufacturer: Shure Incorporated

Signed:  Date: 25 September 2007
Name and Title: Craig Kozokar, EMC Project Engineer, Corporate Quality Engineering Division

European Representative: SHURE Europe GmbH

Signed:  Date: 25 September 2007
Name and Title: Wolfgang Bilz, Dipl. Ing. (FH), EMEA Approval
SHURE Europe GmbH
Headquarters Europe, Middle East & Africa
Wannenäcker Str. 28
D-74078 Heilbronn, Germany
Phone: +49 - (0)7131 - 7214 - 0
Fax: +49 - (0)7131 - 7214 - 14



United States:
Shure Incorporated
5800 West Touhy Avenue
Niles, IL 60714-4608 USA

Phone: 847-600-2000
Fax: 847-600-1212
Email: info@shure.com

Europe, Middle East, Africa:
Shure Europe GmbH
Wannenäckestr. 28,
74078 Heilbronn, Germany

Phone: 49-7131-72140
Fax: 49-7131-721414
Email: info@shure.de

Asia, Pacific:
Shure Asia Limited
Unit 301, 3rd Floor
Citicorp Centre
18, Whitfield Road
Causeway Bay, Hong Kong

Phone: 852-2893-4290
Fax: 852-2893-4055
Email: info@shure.com.hk

**Canada, Latin America,
Caribbean:**
Shure Incorporated
5800 West Touhy Avenue
Niles, IL 60714-4608 USA

Phone: 847-600-2000
Fax: 847-600-6446
Email: international@shure.com